

Інструкція
по застосуванню виробів медичного призначення
«Набори першої невідкладної допомоги при опіках»

(Свідоцтво про державну реєстрацію виробу медичного призначення
№ 13762/2014 від 07.04.2014 р.)

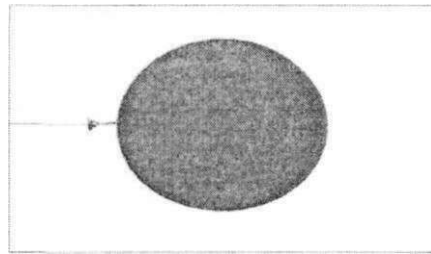
Медична допомога має бути надана за наявності будь-яких опіків, які:

- глибші, ніж поверхневі;
- більші, ніж 2 см в діаметрі;
- спричинені електричним струмом;
- завдані очам;
- стосуються дихальних шляхів, рук, обличчя або статевих органів;
- пов'язані з вдиханням диму, газу чи випарів;
- невизначені з точки зору серйозності

Стерильні **Печаєвські пов'язки при опіках Burnaid®**, **Печаєвські пов'язки при опіках Печаєвський гель при опіках Burnaid®**, що входять до наборів першої невідкладної допомоги при опіках, слід застосовувати в контексті процедур невідкладної медичної або першої допомоги, а особливо в тих випадках, коли відсутня чиста холодна вода чи пацієнт з опіками потребує транспортування до медичної установи.

1. Забрати постраждалого від джерела опіку та охолодити уражену ділянку. Переконайтеся, що навколишня обстановка є безпечною для продовження надавання першої допомоги (не станьте наступним постраждалим від опіків). Заспокоїти постраждалого та оцінити пошкодження.
2. До того, як надавати допомогу від опіків, викликаних дією електричного струму, необхідно переконайтеся, що струм вимкнено.
3. **Печаєвські пов'язки при опіках Burnaid®** та **Печаєвський гель при опіках Burnaid®** слід застосувати для якнайшвидшого охолодження опіків, щоб запобігти подальшому пошкодженню прилеглих тканин, полегшити процес загоєння та забезпечити швидке заспокоєння болю.
4. Обережно зняти будь-які обручки, годинники, ремені, взуття чи інший стягуючий одяг з пошкодженої ділянки до того, як вона почне набрякати. Не прикладати сторонніх предметів до рани.
5. Накрити опіки найбільш придатною пов'язкою відповідного розміру. Пов'язка має покривати центральну частину пошкодженої поверхні і хоча б 50% оточуючої поверхні, тобто, якщо пошкоджена поверхня діаметром 5см – необхідно використати **Печаєвські пов'язки при опіках Burnaid®** розміром 10 x 10 см.

Центральна
частина
опіку
діаметром
5 см



Пов'язка

Розміри:
10 x 10 см

6. Обережно перебинтувати відповідним бинтом накрите пов'язкою пошкоджене місце і залишити відкритим, щоб тепло вільно виходило з пошкодженої ділянки.

7. **Печаєвські пов'язки при опіках Burnaid®** чи **Печаєвський гель при опіках Burnaid®** можна залишати на 2 години або до висихання пов'язки. Якщо умови навколишнього середовища дуже жаркі і/або сухі, то пов'язка може висохнути раніше і потребуватиме заміни.

Тривала дія пов'язки на велику пошкоджену ділянку може призвести до гіпотермії.

Щоб допомогти уникнути гіпотермії, потрібно накладати відповідну пов'язку (пов'язки) та накривати тіло теплоізоляційною (рятувальною) або тепловідбивною ковдрою. Також можна застосовувати звичайні ковдри. Матеріал для обгортання може бути застосований до накритої поверхні відповідною пов'язкою після закінчення початкового періоду охолодження, щоб запобігти надмірним втратам тепла за тривалого транспортування пацієнта до медичних установ.

8. **Печаєвські пов'язки при опіках Burnaid®** легко знімаються для перевірки стану опіків або накладання іншої пов'язки.

9. **Печаєвські пов'язки при опіках Burnaid®** та **Печаєвський гель при опіках Burnaid®** можуть транспортуватися у стерильних одноразових пакетах та можуть входити до комплектів наборів.

ПРИ ОПІКАХ КИСЛОТОЮ АБО ЛУГАМИ

1. Якнайшвидше зняти повністю одяг, на який потрапила хімічна речовина (одяг може затримувати хімічні речовини, що викликають пошкодження).

2. Якщо є доступ до води, то слід здійснити повне та тривале промивання протягом від 30 хвилин до 1 години (нейтралізація хімічних опіків має бути здійснена протягом перших 3 хвилин після отримання хімічного опіку).

3. Прикласти стерильні **Печаєвські пов'язки при опіках Burnaid®** та **Печаєвський гель при опіках Burnaid®** до пошкодженої ділянки.

3.1. У випадку застосування гелю слід його наносити на всю поверхню, щоб запобігти доступу повітря до пошкодженої ділянки.

3.2. У випадку застосування пов'язки слід вибрати найбільш придатний розмір, щоб покрити всю поверхню опіку.

4. Повторно застосувати **Печаєвські пов'язки при опіках Burnaid®** та **Печаєвський гель при опіках Burnaid®** дозволяється вже через одну годину.

5. Обережно перебинтувати відповідним бинтом для фіксації накрите пов'язкою пошкоджене місце і залишити відкритим, щоб тепло вільно виходило з пошкодженої ділянки.
6. У випадку відсутності доступу до води зняти весь одяг, на який потрапила хімічна речовина, та видалити сухою тканиною будь-які залишки речовини на шкірі. негайно застосувати *Печаєвські пов'язки при опіках Burnaid®* та *Печаєвський гель при опіках Burnaid®*, та звернутися за допомогою до медичного закладу.
7. Рекомендовано дотримуватись інформації з листа безпеки матеріалу, яким визвано пошкодження, щодо лікування хімічних опіків

ОПКИ ОХОЛОДЖУЮЧИМИ РЕЧОВИНАМИ АБО ХОЛОДОМ

1. негайно застосувати *Печаєвські пов'язки при опіках Burnaid®* та *Печаєвський гель при опіках Burnaid®* до пошкодженої ділянки для полегшення болю та запобігання виникненню ран від пересихання, що спричиняє пошкодження шкіри.
2. Накласти пов'язку на пошкоджене місце, обережно його перебинтувати відповідним бинтом для фіксації та транспортувати пацієнта до медичної установи

Рекомендації щодо застосування стерильних Печаєвські пов'язки при опіках Burnaid®

1. Вибрати відповідну пов'язку(пов'язки) для того, щоб накрити пошкоджену ділянку (наявні розміри 10x10см, 20x20см, 55x40см).
2. Розташувати праву руку зверху «зазублини» з лицьової сторони пакету.
3. Розташувати великий і вказівний пальці лівої руки з іншого боку «зазублини» та потягнути обидві руки в різні сторони під кутом 180 градусів одна до одної.
4. Зняти смужку з верхньої частини пов'язки. Можна використовувати ножиці.
5. Пов'язку негайно накласти на опік. Пов'язку можна застосувати поверх обгорілого одягу, так як вона діятиме і через нього.
6. Якщо необхідно, застосувати додатково гель з пакету для нанесення на опік та тріщини.
7. Для великих ділянок опіків та ошпарень, наприклад, на руці або нозі – добре обмотати кінцівки.
8. Якщо необхідно, обережно перебинтувати для фіксації на місці ураження.
9. негайно звернутися за медичною допомогою, якщо опік є глибоким або займає велику ділянку.
10. Гель *Burnaid®*, яким просочена пов'язка, змивається водою, тобто його можна легко видалити, якщо необхідно проводити подальше лікування.
11. Можна зберігати у холодильнику.
12. Не заморожувати.

Рекомендації щодо застосування стерильних Печаєвські пов'язки при опіках Burnaid®

(пов'язка - маска при опіках обличчя).

1. Відкрити упаковку та вийняти пов'язку.
2. Розгорнути і накласти на обличчя.
3. Переконатися, що вирізи для очей, носа та рота розміщені відповідно на обличчі пацієнта.
4. Розправити пов'язку по краях обличчя так, щоб забезпечити тісний контакт з ураженими ділянками.
5. Гель **Burnaid®**, яким просочена пов'язка, змивається водою, тобто його можна легко видалити, якщо необхідно проводити подальше лікування.

Рекомендації щодо застосування стерильного

Печаєвський гель при опіках Burnaid®

1. Розташувати ліву руку зверху «зазублини» з лицьової сторони пакету.
2. Розірвати пакет з боку «зазублини» або розрізати.
3. Видавити весь гель на опік.
4. Залишити товстий шар гелю на опіку з метою охолодження поверхні. Не наносити тонким шаром та не втирати.
5. При опіках кінців пальців – зрізати верх пакету та занурити пальці у пакет з гелем.
6. Накрити у разі потреби.
7. За необхідності повторити.
8. Гель змивається водою, тобто його можна легко видалити, якщо необхідно проводити подальше лікування.
9. Якщо необхідно продовжити лікування змити проточною водою.
10. Негайно звернутися за медичною допомогою, якщо опік займає велику ділянку або є глибоким.

Розробник: АТ «ЛЕКХІМ»

Україна, 01033, м. Київ, вул. Шота Руставелі, 23

Тел. 044-246-63-16, факс 044-246-63-07

Email: renskiy@lekhim.ua

Виробник: ПрАТ «Технолог»

Україна, 20300, Черкаська обл., м. Умань, вул. Мануїльського, 8

Тел. 044-246-63-16, факс 044-246-63-07

Email: renskiy@lekhim.ua

ТУ У 32.5-20029017-001:2014